

نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي  
من مدينة كرسو (تلّو)

بشرى عباس ناصر السوداني  
جامعة بغداد - كلية الاداب - قسم الاثار

أ.م.د. هدى هادي علوش النداوي  
جامعة بغداد - كلية الاداب - قسم الاثار



نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي من مدينة كرسو (تلّو)

بشرى عباس ناصر السوداني

أ.م.د. هدى هادي علوش النداوي

### المقدمة

عُدت مدينة كرسو واحدة من اهم المدن التابعة لدويلة لكش، وتضافرت عدة عوامل لنشوء هذه المدينة ويأتي في مقدمتها البيئة الطبيعية والمناخ، والسطح، الأنهار والترربة واشارت اقدم الدلائل على الوجود البشري في كرسو (تلّو) والذي يعود ال عصر العبيد (٤٠٠٠-٣٥٠٠ ق.م) ، اذ يعد هذا العصر من اقدم عصور الاستيطان في منطقة السهل الرسوبي بشكل عام و في مدينة كرسو بشكل خاص ، وكشفت التنقيبات التي قام بها سارزك وكروس على اواني غير مطلية استخدمت من قبل سكان المدينة وان انقاض هذا العصر وجدت في تل (K) التي تمتد بمحاذاة المنطقة الشمالية الجنوبية والشرقية الغربية من المدينة ، امتازت المنطقة بخصوبة ارضها ووفرة مياهها ، وتفرعت منها قنوات عدة للري والتي ارتبطت بنهري دجلة والفرات ، تلك الطبوغرافية ساعدت على تطور المدينة ووفرت سبل العيش وجعلتها من اهم المدن في مضمار السياسة والاقتصاد والاستيطان، تم تحديد العديد من علامات التربة المميزة للمجاري المائية والقنوات خلال التصوير الجوي الفوتوغرافي في فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية وتم التأكد منها بعد ذلك على ارض الواقع عام ٢٠١٥ فتم التعرف على العديد من القنوات والممرات المائية المتصلة بها.

## " Unpublished cuneiform textes from the Akkadian period From the city of Girsu (Tello)"

Supervised by

Master student

Bushra Abbas Nasser Al-Sudani  
University of Baghdad- College of Arts -  
Department of Archaeology

Assist Prof Huda Hadi Alloush Alnidawi  
University of Baghdad- College of Arts -  
Department of Archaeology

### Abstract

The city of Karsu has been considered one of the most important cities in the state of Lakh, and several factors have contributed to the emergence of this city, including its natural environment, climate, topography, rivers, and soil. The oldest evidence of human presence in Karsu dates back to the Ubaid period (4000-3500 BC), which is one of the oldest settlement periods in the alluvial plain region in general and in the city of Karsu in particular. Excavations carried out by Sarzak and Cross revealed unglazed pottery used by the city's inhabitants during this period, with remains found at Tel (K) extending along the northern, southern, eastern, and western areas of the city. The area was characterized by its fertile land and abundant water supply, with several irrigation channels branching off from it that were connected to the Tigris and Euphrates rivers. This topography aided in the city's development, providing means of livelihood and making it one of the most important cities in politics, economy, and settlement. Many distinctive soil marks for waterways and channels were identified through aerial photography after World War II and confirmed on-site in 2015, revealing numerous interconnected water channels and passages.

No.1  
IM.244493

Obv.

1. 3 (bán) -lá 1 síla še  
lú -[is!]- si- na  
zi-ga  
šeš-kal-la

Rev.

5. 10 lá 1 u<sub>4</sub> kam  
iti ezem [<sup>d</sup>li<sub>9</sub>- si<sub>4</sub>]

الترجمة العربية:

الوجه:

٣(بان) ناقص ١ سيلا شعير

لو [ إيس ] سي نا

نفقات

(ل) شيش كالا

القفا: .

اليوم التاسع

الشهر التاسع من تقويم مدينة أوما

(المعنى العام للنص)

نص يتضمن نفقات شعير لتسعة ايام

شرح المفردات

الوجه:

السطر الأول

**bán**: وحدة قياس سومرية لقياس المكايل ،يقابلها بالأكديّة (sūtu) ويساوي ١٠ سيلا وبمقاسات الوقت الحاضر ٨,٤٢ لترا<sup>(١)</sup>

**lá**: مفردة سومرية وتعني "ناقص" ويقابلها بالأكديّة tabālu أو hurrāsu matu<sup>(٢)</sup>،  
**Sila**: وحدة قياس سومرية لقياس المكايل يقابلها في الاكديّة "qû" تساوي بمقاسات الوقت الحاضر 0.842<sup>(٣)</sup>

**še**: مفردة سومرية بمعنى شعير ، تقابلها بالأكديّة "euš"<sup>(٤)</sup>

السطر الثاني

**lú -[is]- si- na**: اسم شخص مذكر ورد في نصوص المسمارية كشاهد وفي أحيانا أخرى تم ذكره على الاختتام الموثقة على النصوص<sup>(٥)</sup>

السطر الثالث

**zi-ga**: مصطلح سومري بمعنى "مصرفات" او "نفقات" ،يقابله في الاكديّة (situ)<sup>(٦)</sup> وهي تتكون من:

**zig**: جذر فعل سومري ناقص بمعنى "يصرف او ينفق" وال "a" هي لاحقة اسمية تضاف الى جذر الفعل ليصبح اسما<sup>(٧)</sup>.

ان أنواع نصوص النفقات قد تكون رسمية او دينية تخص الالهة والمعابد والاحتفالات الدينية وهناك مصرفات ذات طابع شخصي يقوم بها اشخاص لجهات يتم ذكرها من خلال النص، وجدت العديد من أنواع النفقات وكان الجزء الأكبر منها تسلم للمعابد وأقدم إشارة اليها وردت في نصوص العصر الاكدي<sup>(٨)</sup>

السطر الرابع

نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي من مدينة كرسو (تلّو)

šeš-kal-la: اسم شخص مذكر<sup>(٩)</sup>

القفا:

السطر الخامس

U<sub>4</sub>: مفردة سومرية تعني يوم يقابلها باللغة الاكديّة "ūmum"<sup>(١٠)</sup>

Kam: علامة دالة تلحق بالأرقام وتحولها الى اعداد ترتيبية<sup>(١١)</sup>

وتتألف من:

k: أداة إضافة<sup>(١٢)</sup>

àm: فعل رابط (فعل كينونة) يرد في نهاية العبارات الاسمية والفعلية وتلي العدد<sup>(١٣)</sup>

السطر الثاني:

iti: مفردة سومرية بمعنى شهر ويرادفها في اللغة الاكديّة (arḫu ، warḫu)<sup>(١٤)</sup>

ezen [d<sup>li</sup>9-si4]: وهو شهر التاسع من تقويم مدينة أوما والثالث في كرسو<sup>(١٥)</sup>

No (2)  
IM .244511

Obv.

1. 1udu
- 2 dug- kaš
- gigir- ta

Rev.

- dub-sar
5. mu-du

الترجمة العربية:

الوجه: .

١ خروف

٢ وعاء جعة

لصاحب العربية

القفا: .

الكاتب

مدخولات

### (المعنى العام للنص)

نص يتضمن مدخولات خروف واحد ووعاء جعة للكاتب (كيكير - تا)

شرح المفردات:

السطر الأول

**udu**: مفردة سومرية بمعنى (خروف) يقابلها بالأكدية "immeru" <sup>(١٦)</sup>

السطر الثاني: .

**dug**: وحدة كيل سومرية تعني (وعاء - جرة) ويقابلها باللغة الاكدية "karpātu" ، تساوي

(٣٠ لتر) تقريبا وفق مكاييل السعة الحالية حيث يساوي في العصر الاكدي (٢٠ لتر) ، اما

في عصر اور الثالثة فيبلغ ٣٠ لتر تقريبا اما في العصر البابلي القديم يساوي (٦٠ لتر) <sup>(١٧)</sup>

**kaš**: مفردة سومرية تعني (جعة او بيرة) يقابلها في اللغة الاكدية (šikārum) <sup>(١٨)</sup>

ورد ذكر " الجعة" في النصوص الاقتصادية في العصر الاكدي بشكل واسع كنصوص

التسليم والاستلام ونصوص التوزيع والجرايات وكانت تذكر بمفردها او الى جانب مفردات

أخرى ، وهناك أنواع كثيرة للجعة نكرتها النصوص المسمارية منها الجعة الخفيفة ( -Kaš

BIR) والقوية (kaš-kal) والجعة الجيدة والجعة الحامضة (kaš -bil-lá) ، اما مهنة صنع

الجعة فوردت بالمصطلح السومري "lú šim" وبالاكدي "sirašu" وكانت مهنة يعمل فيها

الرجال والنساء

السطر الثالث: .

**gigir-ta**: اسم علم سومري وتأتي بمصطلح عربية أيضا ربما تعني سائق العربية <sup>(١٩)</sup>.

القفا:



## نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي من مدينة كرسو (تلّو)

**dub-sar**: اسم مهنة سومرية بمعنى "كاتب" يقابلها في الاكديّة "tupšarru" (٢٠)  
**mu-du**: مصطلح سومري يعني مدخولات ، كذلك يقرأ (mu-túm) يقابله بالأكديّة (šurūbtum) ، وهو عبارة فعلية يتكون من:  
**mu**: سابقة تصريف ترد في الجمل الفعلية السومرية ، تستعمل للتعبير عن فعل يصدر من اشخاص ذو مرتبة اجتماعية اوطأ الى اشخاص ذو مرتبة اعلى وهو ما يعرف بحالة الصلة وكذلك هذه السابقة تفيد التوكيد.  
**du**: جذر فعل سومرية بمعنى جلب او اخذ ، وورد أيضا بمعنى استلم (٢١)

### NO.( 3) IM.244509

Obv.

1. (600×3)1800<sup>ku6</sup> dar- ra  
(600×3) 1800<sup>ku6</sup> g̃iri-ús  
É KI. ÁG  
mu-du

Rev.

[-----]  
[-----]  
[-----]  
Ur-[dam]

الترجمة العربية : .

الوجه:

3×600 = 1800 سمكة مجففة

3×600 = 1800 سمكة مملحة (نوعية عادية)

المعبد المحبوب

مدخولات

القفا

×××

اور - دام

### (المعنى العام للنص)

نص يتضمن مدخولات اسماك

شرح المفردات: .

السطر الأول:

**Ku<sub>6</sub>**: مفردة سومرية بمعنى (سمك) يرادفها في اللغة الاكديّة "nūnu" ، وكذلك هي علامة دالة على أنواع عديدة من الأسماك ، واحتلت الأسماك دوراً مهماً في اقتصاد العصر الاكدي كونها تدخل في الاستخدامات اليومية لسكان بلاد الرافدين كما يعد من اهم أصناف الطعام المعدة للإلهة واهم ما يقدم اليهم كقرابين ويستعمل في الأمور الطبية ومعالجة بعض الامراض<sup>(٢٢)</sup>

**ku<sub>6</sub>dar - ra**: هي نوع من أنواع السمك المجفف كانت تتفق على شخصيات مميزة منها امير الوركاء وكاهنها ورد ذكرها في نصوص من العصر الاكدي<sup>(٢٣)</sup>

السطر الثاني:

**ku<sub>6</sub>(giri)-ús**: وهي نوع من أنواع الأسماك المملحة ولها أهمية في التعاملات الاقتصادية ، وذكر العالم (Eric) ان هذه الأسماك وردت بصيغة "giri-ús kabāsu" بمعنى (يدوس على الأسماك) وهي الطريقة التقليدية لصيد السمك المفلطح و الخوض في المياه الضحلة والوقوف عليها ثم رميها بالرمح وتعيش الأسماك العراقية المفلطحة في باطن الأرض وتسكن الرمال الضحلة والقيعان الطينية<sup>(٢٤)</sup>

السطر الثالث:

**É KI. ÁG**: المعبد المحبوب اذ ان الـ **É** بيت او معبد والـ **KI. ÁG** محبوب يقابله بالاكديّة **rāmu**<sup>٢٥</sup>

No. (4)  
IM.244561

Obv.

1 126 túg [níg-lá]  
60+20+5 <sup>tug<sup>2</sup></sup>šà-ga-[dù]-bi  
é-[gidri]- ka<sub>4</sub>  
Ì-gál

Rev.

Empty

الترجمة:

الوجه:

السطر الأول:

قماش 126

٦٠ + ٢٠ + ٥ = ٨٥ رداء صوفي (مع حزام)

بيت الصولجان

جهاز - خزن

(المعنى العام للنص)

نص يتضمن تعداد أنواع من ملابس

شرح المفردات:

السطر الثالث:

ì-[x]-gál :صيغة فعلية سومرية تتألف من :

ì: أداة الجملة الفعلية.

gál: جذر فعل بمعنى " موجود، متوفر ، وفي العصر الاكدي يعطي معنى موجود او

محفوظ او جهاز ويقابله بالاكديّة "bašû" (٢٧)

é-[gidri]- ka<sub>4</sub> - يعني بيت الصولجان وهي عبارة بنائية فيها الاعمال الحسابية وموازنة الحسابات الخاصة بالمعبد<sup>(٢٨)</sup>

NO.(5)  
IM.244512

Obv.

1. 4 tukul (ZABAR) ud-ka-bar  
me - ság  
šagia-maḥ  
2 tukul (ZABAR) ud-ka-bar

Rev.

5. Sag- du<sub>5</sub>  
mu-du  
E- pí-ir-mu-bí  
šu-ba-ti  
space

الترجمة العربية .:

الوجه:

٤ قطع سلاح برونزية

مي ساك

الساقى الكبير

٢ قطع سلاح برونزية

القفا:

مساح الأراضي

مدخولات

اي بي إر مو بي

استلم

(المعنى العام للنص)

نص يتضمن استلام لمادة الجعة والبرونز

شرح المفردات:

الوجه:

السطر الأول

**tukul (ZABAR) ud-ka-bar** : مصطلح سومري ويعني " سلاح من البرونز " ويقابله

بالأكديّة (siparru)<sup>(٢٩)</sup>

السطر الثاني

**Me-ság** : - اسم شخص مذكر<sup>(٣٠)</sup>

السطر الثالث

**šagia-mah** : مهنة سومرية بمعنى " كبير السقاة"<sup>(٣١)</sup>

**Sagia** : اسم مهنة بمعنى " الساقى، يقابلها بالأكديّة "šāqû" وتقرأ أيضا (qa- šu-du<sub>8</sub>)

(٣٢)

**mah** : مفردة سومرية بمعنى " كبير " يقابلها بالأكديّة "mahû" او "šīru" ، بمعنى

"رئيس"<sup>(٣٣)</sup>

القفا:

**sag-du<sub>5</sub>** : مساح الأراضي<sup>(٣٤)</sup>

"é-pí- ir-mu-bí" اسم شخص مذكر<sup>(٣٥)</sup>

No.1  
IM. (244493)

Obv.  
1.



Rev.  
5.



No.2  
IM .244511

Obv.



Rev.

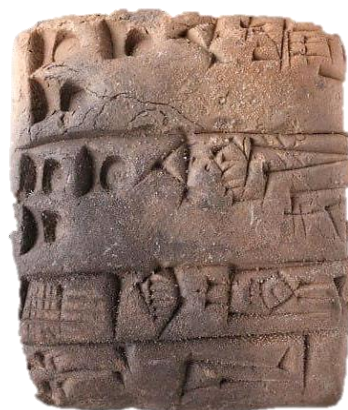
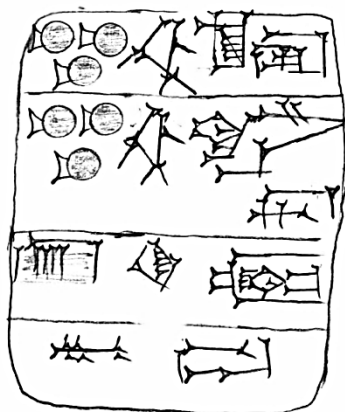


5.

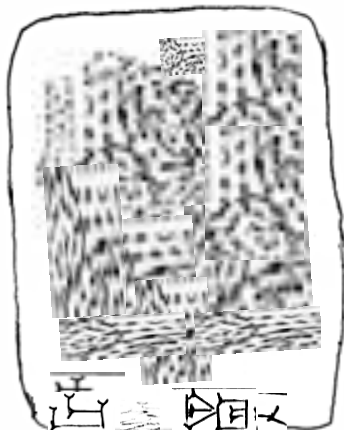
NO. 3  
IM.244509

Obv.

1.



Rev.

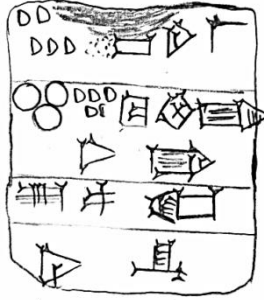




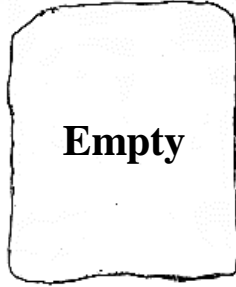
No. 4  
IM.244561

Obv.

1.



Rev.



NO.5  
IM.244512

Obv.

1.



Rev.

5.



- (<sup>1</sup>) فوزي رشيد، الشرائع العراقية القديمة ، بغداد، ١٩٧٩، ص ٣٨.
- Borger, R., Assyrisch -babylonische Zeichenliste (AbZ), Germany ,1978, p.74:75 ; Maekawa,K, " The Agricultural Texts of Ur III Lagash(I) ",AJS/3 ,P42.
- (<sup>2</sup>) الجبوري ، علي ياسين ، قاموس اللغة الاكدية .....، ص ٦٣٣ .a:
- CAD , H , P.94. ، CDA , P.392 , CAD , P.205.
- (<sup>3</sup>) فوزي رشيد، أقدم الكتابات المكتشفة في حوض سد حميرين، (الموصل، ١٩٨٢)، ص ١٤٧. كذلك ينظر:
- Black, J., and George, A., and Postgate., A Concise Dictionary of Akkadian CAD, Wiesbaden ,2000 , P290.
- Maeda, T., "The Agricultural festivals in Sumer" ASJ/ 1, Japan ,1979 p.20.
- (<sup>4</sup>) CDA, P.369 ; Visicato, G., The Sargonic Archive of Tell -,1999, p Suleimah vol .51, 1999, .20.
- (<sup>5</sup>) Benjamin Studevent-Hickman. Sumerian Texts from Ancient Iraq: From Ur III to 9/11. Journal of Cuneiform Studies Supplemental Series 5. Atlanta: Lockwood Press, 2018 , p.8
- (<sup>6</sup>) يُنظر: باسمه جليل عبد، نصوص مسمارية غير منشورة من عصر سلالة اور الثالثة من مدينة iri-sad-rig7، (بغداد، ٢٠١٧)، ص ٧. كذلك ينظر:
- Lewis ,B.& Elizabeth, J.R., " Sumerian economic text from the Robert hull fleming museum of the university of Vermont " ,ASJ/4 Japan. (1982), p.54.
- (<sup>7</sup>) حيدر عقيل عبد، صيغ وافعال التسليم والاستلام بين السومرية والاكديّة في ضوء نصوص منشورة وغير منشورة، أطروحة دكتوراه غير منشورة، (بغداد، ٢٠٢١)، ص ٢٢٦.
- (<sup>8</sup>) Kazuya, M., The Management of Fodder Sheep (UDU.NIGA<sub>2</sub> in Ur III Girsu/Lagash, ASJ ,vol.5(Tokyo:1983),p.90.
- (<sup>9</sup>) Hakman, G.G., Sumerian and Akkadian Administrative Texts, (BIN-8), New Haven,1958, P.44.; Pomponio,F.,& Verderame ,L., Neo- Sumerian Girsu Texts of Barley and Cereal Products , kept in the British Museum ,Nisaba-17,(Messina-2007),p.143 ; Molina ,M.E.,& Sapada , G., "Umma Messenger Texts In The British Museum " ,UMTBM-2 ,Nisaba -3,Messina ,2003,p.229.
- النعيمي، صفا عبد الكريم حيدر، دراسة نصوص اقتصادية غير منشورة من عصر اور الثالثة (٢١١٢-٢٠٠٤)، رسالة ماجستير غير منشورة، (بغداد ٢٠١٥)، ص ٨٥.
- (<sup>10</sup>) Gelb, I .J., Materials for the Assyrian Dictionary , MAD , vol .3 ,(Chicago: 1952) ,p.7. ; Ellemeier ,F., Sumerisches Glosser, band-1 ,Teil-1 ,1979, p.1.
- Labat, R., Manual Depigraphie Akkadienne (MDA) Paris,(1988), p.183.(<sup>11</sup>)

## نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي من مدينة كرسو (تلّو)

(<sup>12</sup>) سجي مؤيد عبد اللطيف، قواعد اللغة السومرية في ضوء نصوص سلالة لكش الأولى، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الآداب، (بغداد، ٢٠٠٤)، ص ١٣٧.

Borger, R., Mesopotamisches Zeichenlexikon, AOAT, vol. 305, p. 213, NO. 839 (<sup>13</sup>)  
CDA, P. 434. (<sup>14</sup>)

كذلك ينظر: الجبوري، علي ياسين، قاموس اللغة الاكديّة - العربية، ط ١، أبو ظبي، ٢٠١٠، ص ٥٨.  
(<sup>15</sup>) Parr, A Letter of Ur-Lisi, Governor of Umma Author(s): Journal of Cuneiform Studies, Vol. 24, No. 4 (1972), p. 422  
( MVN 2, 343 ) to 43 xi ( MVN 14,9 )

Cohen., M , The Cultic Calendars of the Ancient Near East Mesopotamia , vol -2 , Potomac , Maryland , 1988 , p. 175.

(<sup>16</sup>) CAD, I , P. 129 ; Sigrist , M. & Gavin , C., Neo – Sumerian Account Text in the Horn Archaeological Museum , AUCT III, Vol. 2, 1988, (U.S.A), P. 58.

(<sup>17</sup>) CAD, K, P. 219; Sallonen , A., Die Hausgerate der Alten , Mesopotamia , Teil -1 , Helsinki , 1965 , p. 334.

ينظر كذلك :- الجبوري، وسام حميد صباح جار الله ، المكاييل والمقاييس في العراق القديم في ضوء المصادر المسمارية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، (الموصل ، ٢٠١١) ، ص ٤٩-٦٠ .

(<sup>18</sup>) CAD -Š-2, P. 420.

ينظر كذلك :- النداي، هدى هادي علوش، الخبز والجمعة في ضوء نصوص منشورة وغير منشورة من الالف الثالث قبل الميلاد، أطروحة دكتوراه غير منشورة، (بغداد، ٢٠٢٢) ، ص ٩٢ .

(<sup>19</sup>) Hackman, G.G., BIN-8. P. 35. ; Sigrist , M. & Ozaki , (PPAC/5.), 2013 , NO. 802  
r:4

(<sup>20</sup>) Labat, R., Manual Depigraphie Akkadienne (MDA) Paris, (1988), P. 99.

كذلك ينظر :- الجميلي، عامر عبد الله نجم، الكاتب في بلاد الرافدين، رسالة ماجستير غير منشورة، (الموصل، ٢٠٠١)، ص ٩-١٣ .

(<sup>21</sup>) حيدر عقيل عبد، صيغ وافعال التسليم والاستلام بين السومرية والاكديّة في ضوء نصوص منشورة وغير منشورة، أطروحة دكتوراه غير منشورة، بغداد، ٢٠٢١، ص ٢٤٢ .، كذلك ينظر:

Sallaberger, W., Sumerischer Zettelkasten (Munchner, 2006). p447.

(<sup>22</sup>) CAD, N, P. 336; Leipzig, munchner. sumericher zettelkasten, fassung, vol 26.9. 2006 , p. 369 ; Breages , S.J., The mesag archiveas tudy of sargonic so city and economy , 1989 , p. 299.

كذلك يُنظر:

## نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي من مدينة كرسو (تلّو)

العكام ، احمد عبد الوهاب رزوقي ، الأسماك في حضارة بلاد الرافدين، رسالة ماجستير غي منشورة (بغداد، ٢٠١٩)، ص ٦٥-٦٦.

(23) Eric, L. Cripps., Sargonic and Presargonic Texts The Museum Liverpool, BAR International Series 2135(2010), p101.

كذلك ينظر :

العيساوي، حنان عبد الحمزة بعيوي ، نصوص اقتصادية .... ، ص ١٨-١٩.

(24) Eric, L. Cripps., Sargonic.....P,101.

كذلك يُنظر:

الذهب، اميرة عيدان ، دراسة نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي القديم، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد ، ٢٠٠٤، ص ٣٥.

(25) Owen, David I. Neo-Sumerian Archival Texts Primarily from Nippur in the University Museum, the Oriental Institute and the Iraq Museum: Catalogue and Texts.(1982) NATN 937

(26) BIN , 8 , P.45.

(27) CAD .,P.144.

(28) باسمة جليل عبد ، الذهب اميرة عيدان ، نصوص مسمارية ..... ، ص ١٣٩

USP , vol :20 , p.146.

(29) CAD , s, p.296

فاطمة عباس سلمان، نصوص مسمارية غير مدروسة من عصر سلالة اور الثالثة، رسالة ماجستير غير منشورة، (بغداد، ٢٠٠٨)، ص ٨٥.

(30) BIN , 8 , NO , 137 ; NISABA , 15/1 , P.187

(31) Fotser, B.R., Umma in the Sargonic Period , USP, vol.20, ( New Haven:1982), p.18;CAD,P.359 a.; Landsberger ,B. ,The Series lu<sub>2</sub>-ša Related Text, MSL,vol.12,(Romal:1969),p.37;

(32) Labat, MDA, P.65 CAD, Š/2, P28.

Sallaberger ,W., Der Kultische Kalender der Ur III-Zeit , Teil -I, Berlin , New York ,1993 ,p.30.

(33) CAD ,P.339

(34) الركابي، نائل حمود عكلة، المراقب.....، ص ٢٠٨

(35) ITT , 2, 4691 ; OSP. Vol.2 ,PL.100:3.

المصادر والمراجع العربية الأجنبية

١. الجبوري، وسام حميد صباح جار الله ، المكايل والمقاييس في العراق القديم في ضوء المصادر المسمارية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، الموصل ، ٢٠١١.
٢. باسمه جليل عبد، نصوص مسمارية غير منشورة من عصر سلالة اور الثالثة من مدينة iri- sad- rig<sub>7</sub> (بغداد، ٢٠١٧).
٣. الجميلي، عامر عبد الله نجم، الكاتب في بلاد الرافدين، رسالة ماجستير غير منشورة، الموصل، ٢٠٠١.
٤. حيدر عقيل عبد، صيغ وافعال التسليم والاستلام بين السومرية والاكديّة في ضوء نصوص منشورة وغير منشورة، أطروحة دكتوراه غير منشورة ، بغداد، ٢٠٢١.
٥. سجي مؤيد عبد اللطيف، قواعد اللغة السومرية في ضوء نصوص سلالة لكش الأولى، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الآداب، (بغداد، ٢٠٠٤).
٦. العكام ، احمد عبد الوهاب رزوقي ، الأسماك في حضارة بلاد الرافدين، رسالة ماجستير غير منشورة (بغداد، ٢٠١٩)
٧. فوزي رشيد، الشرائع العراقية القديمة ، بغداد، ١٩٧٩
٨. النداوي، هدى هادي علوش، الخبز والجمعة في ضوء نصوص منشورة وغير منشورة من الألف الثالث قبل الميلاد، أطروحة دكتوراه غير منشورة ، بغداد، ٢٠٢٢.
٩. الذهب، اميرة عيدان ، دراسة نصوص مسمارية غير منشورة من العصر الاكدي القديم، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد ، ٢٠٠٤
10. Borger, R., Assyrisch -babylonische Zeichenliste (AbZ), Germany, 1978,
11. Benjamin Studevent-Hickman. Sumerian Texts from Ancient Iraq: From Ur III to 9/11. Journal of Cuneiform Studies Supplemental Series 5. Atlanta: Lockwood Press, 2018 .
12. Eric, L. Cripps., Sargonic and Presargonic Texts The Museum Liverpool, BAR International Series 2135(2010).
13. Maekawa, K, " The Agricultural Texts of Ur III Lagash(I)" ,AJS/3 .
14. Hakman, G.G., Sumerian and Akkadian Administrative Texts, (BIN-8), New Haven, 1958
15. Labat, R., Manual Depigraphie Akkadienne (MDA) Paris, (1988)
16. Gelb, I. J., Materials for the Assyrian Dictionary , MAD , vol .3 , (Chicago: 1952) ,p.7. ; Ellemeier , F., Sumerisches Glosser, band-1 ,Teil-1 , 1979
17. Oppenheim , L. , & Others , The Assyrian Dictionary of The Oriental Institute of The University of Chicago CAD, Chicago , 1956 ff.

- 
- 
- 18.Lewis ,B.& Elizabeth, J.R., " Sumerian economic text from the Robert hull fleming museum of the university of Vermont " ,ASJ4 Japan. (1982)
  - 19.Sallaberger, W., Sumerischer Zettelkasten (Munchner, 2006).
  - 20.Sallonen ,A., Die Hausgerate der Alten , Mesopotamia , Teil -1 ,Helsinki ,1965 .
  - 21.Sigrist ,M.& Gavin ,C., Neo – Sumerian Account Text in the Horn Archaeological Museum , AUCT III, Vol.2, U.S.A , 1988 .
  - 22.Sigrist ,M.& Ozaki ,(PPAC/5,)2013 ,NO.802 R:4
  - 23.Sallaberger ,W., Der Kultische Kalender der Ur III-Zeit , Teil -I, Berlin , New York ,1993 .
  - 24.Fotser, B.R., Umma in the Sargonic Period , USP, vol.20, ( New Haven:1982), p.18;CAD,P.359 a.; Landsberger ,B. ,The Series lu<sub>2</sub>-ša Related Text, MSL,vol.12,(Romal:1969)